



TENDER NO. SC 1336/2013	TENDER NR. SC 1336/2013	ISINIKI XABISO NO. SC 1336/2013
<p>Tenders are hereby invited for the <b>Replacement of Water Meters &amp; Repair of Internal Water &amp; Sewage installations.</b></p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from <b>Friday, 05 April 2013</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028-313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30, upon payment of a tender participation fee of R490.00 per set. .</p> <p>Sealed tenders, with: <b>“Tender No. SC 1336/2013: Replacement of Water Meters &amp; Repair of Internal Water &amp; Sewage installations.”</b> clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 1</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Tenders may only be submitted on the documentation provided by Overstrand Municipality.</p> <p><b>The closing date and- time of the tender is on 10 May 2013 at 12h00</b> and will be opened in public immediately thereafter in the SCM Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p><b>A compulsory information session will be held at 10H00 on 24 April 2013</b> at the Onrus Offices, c/o Molteno- and Viljoen Street</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of <b>SO4 or higher.</b></p> <p><b>Tenders must be valid for 90 days</b> after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to <b>Mr. Vilhelm Jensen</b> at telephone number: <b>021- 912 3000.</b></p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die <b>Herstel van Water Meters van Interne Water en Installering van Riiolstasies.</b></p> <p>Tender dokumentasie, in Engels, is verkrygbaar vanaf <b>Vrydag, 05 April 2013</b>, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028- 313 8064, tussen 08h30 en 15h30, by betaling van 'n tender deelnamefooi van R490.00 per stel.</p> <p>Verseelde tenders duidelik gemerk: <b>“Tender Nr. SC 1336/2013: Herstel van Water Meters van Interne Water en Installering van Riiolstasies.”</b> op die koevert, moet geplaas word in <b>Tender Bus Nr. 1</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die dokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p><b>Die sluitingsdatum en -tyd van die Tender is 10 Mei 2013 om 12h00</b> en tenders sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p><b>n Verpligte inligtingssessie sal gehou word om 10H00 op 24 April 2013</b> by die Onrus Kantore h/v Molteno- en Viljoenstraat.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte CIDB kontrakteur gradering van ten minste <b>SO4 of hoër hê.</b></p> <p><b>Tenders moet geldig wees vir 90 dae</b> na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrigings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BSEB status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tenders wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan gerig word aan <b>Mnr. Vilhelm Jensen</b> by telefoonnommer <b>021- 912 3000.</b></p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: <b>Ukufakelwa kwe Mitha Zamanzi kuze Kulungiswe Nezingaphakathi Kwemijele yamanzi amdaka.</b></p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela <b>ngoLwesihlanu, 05 Aprili 2012</b>, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30 usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongama- R490.00.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, <b>Isiniki-Xabiso No. SC 1336/2013: Ukufakelwa kwe Mitha Zamanzi kuze Kulungiswe Nezingaphakathi Kwemijele yamanzi amdaka.</b>” lbhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi <b>Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 1</b> Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p><b>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 10 May 2013</b> ngentsimbi ye <b>12h00</b> kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p><b>Umjikelo onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjwa ngomhla we 24 Aprili 2013</b> ngentsimbi ye<b>Shumi 10h00</b>, Kwi Ofisi zase eOnrus, Kwikona yesitalato sase Molteno ne Viljoen.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu <b>S04 okanye ngaphezulu.</b></p> <p>Ithenda mazibesemthethweni <b>kangangentsuku ezingamashumi alithoba 90</b> emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no <b>Mnumzana u Vilhelm Jensen</b> kule nombolo ilandelayo <b>021 912 3000</b> ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p><b>MR. R. WILLIAMS</b> <b>DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES</b></p>	<p><b>MNR. R. WILLIAMS</b> <b>DIREKTEUR: GEMEENSKAPSDIENSTE</b></p>	<p><b>UMNU. R. WILLIAMS</b> <b>UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU</b></p>